

ЛИСТ БРИТІЙСЬКОГО РОБІТНИКА ДО "ЛЕЙДІ" АСТОР.

Перед роком британська міліонерка "лейді" Астор заявила бундукою в англійському парламенті, в якому вона є послом, що вона закликає консти парламенту розглянути британську робітничку-близько-виную, якої поміж Радянської Союз і близько-виную, що хоче покинути Британію і зайти в "близько-виний рай".

Вона думала, що британський робітник так промови до свого британського капіталістичного класу, що ніби не хоче вийти. Тимчасово робітник заспокоїв її алявками, що спортивні і її офірми. Рад-на-рад, вона кілька робітників таємно зусилла заплести подорож, і вони поїхали в Радянський Союз. І ось один з них, Джим Мортон, написав відкритий лист до цієї "лейди" Астор, який німе подаємо в перекладі. Значення також, що автор листа виїхав вже з Англії до Рад. Союзу невдоволено хорий і в кілька місяців після написання його листа помер в Ленінграді, похований жінку й дітей під ояку радянської влади, а не на нужду й голод в капіталістичній системі.

Дорога Мрс. Астор!

Вже більше як рік, як я приїхав з своєю родиною в Союз Радянських Соціалістичних Республік і уважаю за обов'язок довести вам про це, як вражіння робити на мене тутешнє життя. Я маю сильне підозріння, що ваш публічний вивоз (судячи по умовах, які ви пізніше поставили) був того рода, що ви не думали й не мали наміру дотримати його серйозно, але я вірю, що приймаючи ваш вивоз, я не спрочинив вам багатого клопоту.

Опустити з жінкою і дітьми одну країну для вїзду до другої, маючи лише шифарту — це був характер вашого вивозу, який ви не відважилися б зробити перед інтелігентною публікою. Все-ж так це були ваші умовини (про які загал не знав), щоб висіти в Ленінграді не беручи нічого більше з собою, як пару папачок з обов'язковими річима і з гримши поміщи двох фунтів стерлінгів. (\$9.96).

НАШЕ ПРИНЯТТЯ В РАДЯНСЬКІМ СОЮЗІ.

Цікавий я, що за "примом" були-б ми дістали, висівши з таким "маетком" і в таких обставинах, скажім в республіці електричного кірса (себ-то в Злуч. Державах, де лейді Астор уроджена. — Зам. Ред.) Чи були-б ми дістали далше, як Еліс Айленд? Як були-б моя жінка і діти почували себе в таких обставинах? Ви знаєте, що сталося-б з нами під умовами, які ви наложили на нас. Ви знаєте, що інституції Злучених Держав були-б не звертали ніякої уваги на потреби в такім випадку.

Але в Радянськмі Союзі було інакше. Мені дано всяку поміч, щоб знайти працю та знайдено для нас приєме приміщення. Нас тут радо приймали, і всі, з ким нам приходило зустрічатись, обспували нас доброту. Робітники привітали нас, як членів своєї робітничої родини. Мій дружині і дітям дали до зрозуміння, що тут нове почування братерства, яке не знає вузьких національних меж, яке є частинною шоденного життя народу.

І я не в силі виснажити, які веселі хвили мали мої діти! Зразу, коли вони пішли до школи, для них було трохи важко, доки не підучилися мови. Але ніколи не були вони сумні і нещасливі. Школа була для них жерелом здивування і радості. Нам було і це є трудно дістати їх по школі відразу до дому в часі, який робітнику уважають є резонний, хоч наш хлопчик їде майже на цілу годину скорше до школи, як потрібно. Що-ж його туди тягне? — спитаєте. По простому це, що під близько-винкою владою дітей уважають за людські створіння та за майбутні горожан радянської країни. Кожна школа має постійного лікаря і цілий штаб доглядачок. В школі, до якої мій хлопчик ходить, є один лікар і дві доглядачки. Я не думаю, що багато шкіл в Англії може похвалитись власним амбулянсом, а як і він де, то добродівний, не приписаний, і за гроші учительського персоналу. Тут він є шкільний.

ДІТЯЧА ДИСЦИПЛІНА.

Шкільну дисципліну утримують діти самі! Діти вибирають з-поміж себе різні комітети для різних цілей, але найбільшою втіхою є шкільна кооператива, якою діти самі управляют. Заряд з дітей організує всю купівлю і продаж всіх діточих дрібязків, які во-

ни купують їдучи і виходячи зі школ. Прибутки з цих діточих кооператив йдуть на поміч сиротам, на мітинги, концерти, науку співу і музики та інші діяльності шкільних клубів — отже нема дивоти, що мої діти полюблють це, як качка воду.

А бачили ви коли, пані, майбутніх горожан вашої імперії, як вони бавляться по смітниках лондонських заулків? Чи були ви коли в дільниці Ен-коу, Грінгейт, Кріпен Стріт в Ліверпулі, і чи бачили цих тортуванних бідолах, які переживають шоденне роззяття? Ходить тепер зі мною в Радянський Союз для зміни, щоб побачити, як тут будують діточий рай. Ходить і побачте щасливу і радісну дітвору міста Ленінграду в їхніх таборах і колоніях на провінції, в лісах, здовж морського побережжя і на різних малих островах коло Ленінграду, де вони виїхали не на один день, а на місяць вакацій, і не пару сот іх, а десятки тисяч з самого лише Ленінграду! Через ціле то так є. З дітьми є лікарі і доглядачки.

Але і на вакаціях потрібно організації. І тут знов діти організують життя свогою табору, свої преріжні спортові гри, забави і т. д. Ходить і побачте-що масову діточу радість і втіху, а опісля поверніть до Англії і попірайте Бадвінів уряд морення робітничих дітей. Ходить і послухайте радських окликів молодого Радянщини та поверніть в Англію кричати з прилизниками консервативного руху. Чи може ви це зробити? Це буде залежати від того, чи у вас є сильніше чуття до вашої панської класи, чи чуття матері в ваших грудях.

ПОГЛЯНЬТЕ НА ЗАВОДИ.

Яке-ж то безглузде базікання англійських консерватів про рутинування Росії, про симпатії для російського народу, а про ненависть до близько-винів? Приїдте сюди і погляньте на робітників великих фабрик Ленінграду, а вам промайне в голові, хто підтримує радянську владу. Обсервуйте славні на цілий світ демонстрації робітників і селян в часі радянських свят, як вони маніфестують свою віру в радянську владу. Для кого хотять англійські твердолобі консервати врятувати Росію? Певно, що не для російських працюючих мас. Працюючі Радянського Союзу показали світові десятилітнім прикладом, що вони не лише посідають свою країну, але й можуть контролювати її. Побачивши на власні очі радянське життя, я, є череконаний, що радянські працюючі маси будуть і на дальше посідати і контролювати свою власну країну без огляду на це, що британський уряд може говорити або робити.

Радянська влада спірається на волю і ентузіастичне попереді робітників і селян. Британський уряд майновласників є опертний на підступі і фальші. Робітництво тут не лише управляє індустрією, але і розбудовує індустрію. Всеюди гомонить життя і активність. Погляньте на великі Путиловські заводи Ленінграду, де я працюю, і побачте кольосальні зусилла об'єднаного індустріального фронту. Глядьте на цілковиту гармонію між експертами і робітниками — інженер вільний від праці хвиля нех дає технічні лекції робітничій школі механіків, а механіки навчають звичайних робітників всіх "містерій" фахового знання. — Глядьте на робітників Червоного Путилова, як бу-

дують паровози, "стріткери", трактори та різну іншу машинерію.

Або хрдіте до корабельних верстатів Балтик, Мару або Ленін (беру лише три для прикладу) і побачте, як під радянською владою вони будують кораблі, а опісля поверніть до Англії і говоріть, якщо хочете, що в Рад. Союзі за-непад!

Вся ця праця не йде ше, як по маслі — це так, — працююча класа Рад. Союзу стрічається і ще стрічається з великими труднощами, але вона здає собі справу з того, що вона буде свою робітничо-селянську республіку і тому вона, об'єднавши свою силу волі і постанову, яким нема прикладу в історії, побіджає і усуває всякі перешкоди.

Наперекір саботажеві світових капіталістів і фінансових королів — в Радянському Союзі будують новий суспільний лад. Та цей лад не будують працюючі жінки і діти в вуглевих майнах і фабриках, як будували капіталістичний лад в Англії. Радянський лад будують старанно і людяно на 8-годинним дні праці (зменшеним тепер до 7-годинного). В небезпечних заняттях не працюють більше, як 4 години денно.

В Радянському Союзі є око-ло 13 публічних свят в році, але за них робітничі воїни не обтягає плати, навики робітничі дістає що року відпочинок, за який йому платять і довжина якого залежить від того, в яким проміслі він працює. Але ніколи не менше, як два тижні має він відпочинку. В мою заняттю, виливання заліза, приносять цілий місяць спочинку — а це велика ріжниця між так званим "юніон джек голдей" на хмілевських полях в Кенті, в які тисячі працюючих Англії є примушені виїжджати.

Ваш вірний

Джим Мортон.

ЗАГАДКА ДЛЯ КАПІТАЛІСТІВ

Справді "близько-винська тиранія" є світовим чудом. Дітям не вільно працювати аж до скінченного 16-го року життя, а й тоді лише 6 годин денно аж до 18 року. Вагітні жінки не сміють робити в фабриці через протяг два місяці перед породом і два місяці по породі дитини, але за цей час їм платять — справді, що за "поганий стан річей в близько-вині" і "нееконмічний систем" — як пишуть панські економісти.

Як можна збудувати індустрію, як її, як її будують, вибравуть стільки з неї? Оце є питання, яке морочить голову британським майновласникам, консервативним політикам і капіталістичним "еконмістам". Але такого питання нема в державі працюючих. Радянська промисловість має цілком іншу підставу, і розуміється, іншу етику тай не має на цілі створення багатства для кількох коштом трудящих багатьох. Тому вона може встановити такі умовини праці, які в капіталізмі уважаються за нееконмічні.

Ви мені вибачте, якщо я порушу дещо особистого. В британських часописах писалося, що я був слабкий. З цієї нагоди я хочу порушити одну справу, яка вказує ше на іншій сторону радянського життя. Перші прояви моєї слабкості я замітив в травні 1926 року ше в Англії, а в червні я вдався там же до шпиталю за порадою. Мені сказано прийти за місяць, що я й зробив. Потім мені знов сказано прийти за 2 тижні, а коли я прийшов, мені знов сказали прийти за два тижні. Ані разу ніхто не сказав мені, що маю робити.

Але я рішув скористати з вашої офери і поїхати, наперекір моїй недуді, до Радянського Союзу і я ніколи не жалую свого рішення. Бо тут робітники мають запевнену найліпшу лікарську поміч спеціалістів через знамениту державну лікарську організацію. Ми маємо тут цілу армію лікарів цілком відлучених від бізнесу. Державна шпитальна услуга, з'організована радянською владою і удержувана без потаємного тавра добродичності, в якій працюють найліпші професори-лікарі, є при-

значена для працюючого населення.

Хоч я жив би сто літ, я не буду в силі висказати мою вдячність лікарям, які мене доглядали, ані нема в мене слів висказати подив праці цих державних інституцій, в яких чоловіка чи жінку доглядають як товариша.

Чи подумали ви, пані, над цим, скільки робітників і робітниць в Британії не шукає лікарської поради аж до останньої хвили? Чи маєте ви поняття, що то значить бути на лісті хорих? Чи знаєте ви, кому так багато працюючих, коли йдуть до лікаря, уникають "клінічного" безплатного лікаря, і чому одна з найбільших трейд-юніон Англії забирає від своїх членів тисячі фунтів стерлінгів річно на лікаря, за які вона не дає членам ніякої лікарської услуги? Це все не малі справи, над якими варто подумати.

Розторопати вам це може не буде так легко, як стояти на платформі і насміватись з робітників, визнаючи бідаків їхати до близько-винів, але така студія і опісля порівняння з методами в Радянськмі Союзі, повинна бути що найменше цікава для вас, пані.

На закінчення скажу, що я буду старатись дати цьому йому листові як найширший розголос і якщо я поверну би коли до Англії, я вживатиму кожну хвилину моєї енергії й часу, щоб протиділати черним брехням консервативного уряду на Радянський Союз. Використовувати пресу міліонерів для ширення між простим народом, який не має інших жерез інформацій, ненависти, розбюю і убійства зглядом другої нації, допомагати публічно такій пропаганді, яку ширить консервативна партія Великої Британії проти Радянського Союзу, це є ділом чорним, а не цивілізованих людей.

Ваш вірний

Джим Мортон.

З РАДЯНСЬКОЇ УКРАЇНИ.

ГЕОЛОГІЯ І ОБОРОНА КРАЇНИ.

На засіданні П. відділу Української Академії Наук академик П. Тутковський зробив наукове повідомлення — "Роля геології в обороні країни". Дововід докладно з'ясував яку велику допомогу може дати геологія підчас військових подій, використовуючи деталі рельєфу, через вказівки для постачення будівельного матеріалу й води та даючи потрібні відомости що до проведення нових шляхів.

ЗНАЙДЕНО ШІННІ ІСТОРИЧНІ ДОКУМЕНТИ.

Протягом останнього часу київська окружна Архівна Управа знайшла по різних місцях чимало дуже цінних історичних документів, що їх вже вважали за загублені. Приміром знайшли справи та документи Центральної Ради за час її перебування в Житомирі, багаті ріжні папери, що належали проводирям дрібнобуржуазної української контрреволюції — Петлюри та Поршу. Знайшли справи гетьманського міністерства торгівлі й промисловости, матеріали колишньої галицької армії, то-що.

Усі ці матеріали взято на огляд і їх перекладається забезпечено.

АРХЕОЛОГІЧНІ ДОСЛІДИ НА ДНІПРЕЛЬСТАНІ.

Науково-дослідницька експедиція за проводом проф. Яворницького і археологів Ганченка та Добровольського розпочала вже свої цюгоричні досліді на Дніпребльстані.

ДОСЛІДИ В ДОНБАСІ.

З дослідів геологічного комітету виявилось, що розміром вугільних запасів Донбас займає тепер восьме місце в світі. Запаси ці в Донбасі становлять 60,000,000 тон; 37,000,000 антрацити, а решта вугіль. Запаси антрацити в Донбасі перевищують запаси всіх вугільних басейнів Європи й Америки.

ГОЛОСИ НАШИХ ЧИТАЧІВ.

СВЯТКУВАННЯ 1-ГО ТРАВНЯ.

Медисін Гет, Алта.

Робітники і робітниця, які гуртуються при Укр. Роб. Домі в Медисін Гет, Алта, відсвяткували в неділю, 5 травня ц. р., міжнародне пролетарське свято, Перше Травня.

Стараним Драматизатором при відділі ТУРФДМ в Медисін Гет, в неділю вечером відіграно драму "Американський робітник". Публіки прибуло по важке число, однак після нашої місцевости можа було сподіватись більше. На жаль, навіть багато членів наших організацій не взяли участі в цім святі.

Щодо гри аматорів, то всі грали не дме, тільки рухи були заповняні. Замітним було, що аматори не вивчили напам'ять своїх ролей. Старий і новий аматори, на другий раз дуже невизувався, а тим допоможте робітничі справи взагалі.

Друга половина програми складалася з музичних точок і промов. Програма була досить цікава, в яку включили різномодні точки, як солі, дуети скрипки й музичні твори дітей, що мандювали оркестри.

На початку другої половини П. Н. Кіши виступив з рефератом і перелюма історію робітничого міжнародного свята від його зачаткування аж до наших часів. Опісля бесідник говорив про значіння шпшої преси та звязав товаришів і товаришок порпораціями активно в місяці травні, щоб придати як найбільше нових перелатників і пресового фонду для нашої робітничо-фермерської преси.

На закінчення мандювала діточа оркестра відіграла і відспівала Діточий Інтернаціонал. Робкор.

Енлокс, Б. К.

Стараним відділом ТУРФДМ і Р.З. Т. в Енлокс, Б. К., відсвятковано день праці — Перше Травня. Ми свято вірили, що робітники й робітниця інших місцевостей відсвяткували той день більш урочисто, ніж ми. Свято не випало в нас величю тому, що пришло на тиждень в багато робітничих мислях працювати. Однак ті, що були вільні від праці, зібравшись разом і прудувавши свій голос до всевітньої армії пролетаріату.

Тов. Г. Чичуа відікрив святочний мітинг, пояснюючи значіння Першого Травня й покликав до слова тов. С. Гавришину. Промовчє говорив про змагання двох непримиримих класів, де один клас, робітничий, бореться за знищення теперішнього ладу, що опирається на визиску працюючих, а другий клас, капіталістичний, бореться, щоб й на дальше задержати старий порядок. В наслідок тої жорстокої боротьби тисячі працюючих сьогодні томляться по тюрьмах, а тисячі погинули вже за велику ідею.

При кінці своєї промови він зупинився на робітничо-фермерській пресі і закликав присутніх ширше працювати для неї цього місяця: зодбути нових перелатників і зібрати як найбільше пресового фонду для "Укр. Роб. Вістей" і "Робітничі" про Прше Травня.

Ми радіємо, що разом з мільонами працюючих цілого світа відсвяткували Перше Травня. Ми загартовуємось до класової боротьби за кращі життєві умовини, що нам, трудящим, без сумніву належать. Старемось зрозуміти основи теперішнього несправедливого ладу, бо тільки той, хто знає причину якогось лиха, може усунути його. На перешкоді в культурно-освітній праці стоїть нам бар'єр свого власного приміщення.

Ми вчилися-б співати та ще дещо корисного, але не можемо, бо за стіною мешкають люди, які невідать робітничу організацію й готові покаркитись панам. — Своєю приміткою ми могли б збудувати, би і землі тут ані мовити, ані за дармо дістати — все належить до компанії, а компанія в замкених містах, яких тут на західній побережжю Канади є багато, зберігають ше феодальний порядок. Ніхто в цих оселях не може мати приватної власности. Тому ми з нашими організаціями мусимо тутлитись, де пошло.

Хай же солідарність працюючих цілого світа!

Хай же свято праці — Перше Травня! Присутній.

Енсонів, Онт.

Перше Травня святкують усеюди, де тільки знаходяться робітники. Ми в Енсоніві також прилучилися до вселювання цього історичного дня до свейого пролетаріату. Минулим Травня ми святкували Перше Травня майже все в невідомо тому, що не мали свого приміщення. Але цю року заряди Р.З.Т. і ТУРФДМ поставили, що будемо святкувати тоді, коли якраз припаде першого, бо тепер маємо свою хату й не залежимо від будького.

Програма концерт-мітингу не була дуже багата. Драматизаторок відіграв на початок одноквітний П. Н. "Мандрівник", а дальше салували промови, декламуючі й робітничі пісні. В половині програми говорив тов. М. Петраченко про значіння Першого Травня. При кінці концерту виступила з промовою — та Петраченко, яка говорила про тяжке положення жінки в теперішній капіталістичній системі та яку розлю грає жінка в класовій боротьбі, або радше, яку розлю вона повинна грати.

ПРОМОВА П. БУДКА ЦІКАВА ШЕ В ТИМ, ШО ВОНА ПЕРША З ЖІНОК В НАШІЙ МІСЦЕВОСТІ, ЯКА ВІДАЖАЛАСЯ ВІЙТИ НА СЦЕНУ, ГОВОРІТИ ДО ПУБЛІКИ. ЦЕ ПОВИННО БУТИ ЗАХОТОМ ДЛЯ НАШИХ ЖІНОК.

Ану-ж, товаришки, покажіть, що ви також не спите! Заставте себе до праці й на другий раз, як будемо мати концерт, щоб котрабудь зійшла на платформу й не повстидилася так, як т-ка Петраченко.

Правда, що в нас майже всі товаришки беруть участь в спіні, але, на жаль, на 1-го Травня чомусь посідали на салі в кірса і тільки підмісхалися. Це вже товаришки непростиме. Є також такі, що стоять в Р.З.Т. і маюць гарний дар до співу. Ну, але що зробити, коли вони лікують, чи що. А цієї поганій звички таки хочеться треба позбутись. Раз людина належить до організації, повинна брати участь в ній і працювати на складку міжднародного пролетарського свята та до робітників. Вони не тільки не взяли участі в святі, але ще в намагались помешкати його значіння, а буржуазна преса, допомагаючи їм, пише, що в поході брали участь лише 346 осіб. В дійсности було два рази стільки, але обійонки рудували учасників демонстрації крідь віскою своєї салі.

От, бачте, як відноситься обійонки до міжнародного пролетарського свята та до робітників. Вони не тільки не взяли участі в святі, але ще в намагались помешкати його значіння, а буржуазна преса, допомагаючи їм, пише, що в поході брали участь лише 346 осіб. В дійсности було два рази стільки, але обійонки рудували учасників демонстрації крідь віскою своєї салі.

І тепер хай кожний робітник розсудить, чи мають обійонки право називати себе класово свідомими робітниками? Я скажу, що ні! Але їх саботаж відносно першотравневої демонстрації не приніс бажаного ні наслідків, бо демонстрація таки відбулася. Школа, що носить назву Одної Великої Юнії, Це назва німа їм не пристає, коли вони не хочуть єднатись з другими робітниками й задемонструвати класову солідарність.

Нижній чесний робітник не заперечить, що нам треба об'єднати свої сили й боротись проти-спільного ворога — пануючої класи. Всіх нас ознаковоє біда. От нещадно сталась тут у мійні катастрофа, наслідком якої загинуло 39 майстерів. Цей одній нещасний випадок повинен був заставити робітників створити одностійний фронт. Але видно, що деякі в нас віднесли з того ніякої науки, бо й на дальше продовжують свою розкошницьку роботу.

Член М.В.Ю.К.

ВИЯВИЛИ СЕБЕ.

Тімміс, Онт.

В теперішньому класовому суспільстві є багато ріжних організацій, ріжних угрупувань. Я не маю на думці говорити про буржуазні організації, бо-ж нам відомо, що вони створені більшістю части для того, щоб боротись проти робітничої класи. Скажу дещо про ті організації, які називають себе робітничими та ше в революційними.

Діла якогось організації, її люди, найкраще говорять про її суть, про її характер. В минулому було багато випадків, що люди з'являлись революційними фразами, а коли пришло до акції, тоді виявлялись дуже обичайні.

Підчас першотравневого свята ми в Тімміс переконали, що Оліва Велика Юнія й Індустріальні Робітники Світа не є теми, на яких вони претендують.

Центральний Міський Комітет Ком. Партії Канади в Тімміс поробив всі

ПОДЯКА ВСІМ, ШО МЕНІ ДОПОМОГЛИ.

Берберей, Алта.

Цєю заявою складаю ширшу товаришську подяку Альбертійському Провкомі ТУРФДМ, а також жертвавам і тим товаришам, які зацікавились збіркою грошей для мене. Гроші я одержав через руки тов. Жукевича, секретаря Провкому. Всіх грошей через руки Провкому я дістав \$422.78. Товариші й товаришки!

Я не можу знати салі; щоб висказати Вам свою вдячність. Ви допомогли мені в мой салі, коли я не міг працювати й через те ми попали в безнадійне положення. Хотів я ше в Тімміс переконали, все-ж таки мене трохи лежаче, як було попередно. Претендують на містом Едмонтоні і разом зі своєю дружиною старанськемо вижити з управи огородини.

М. Еремівчук.

ПРИХОДІТЬ ДИВИТИСЯ НА ФІЛЬМУ "ТАРАС ШЕВЧЕНКО"!

В НОРДЕГ, АЛТА. — Фільма буде показана в Емпрес Театрі: у вівторок, 22. травня перша частина, а в середу, 23. травня друга частина. Ціни тикетів: для дорослих 50 ц., а для дітей 25 ц. Початок в годині 8.15 вечером.

В ЕДМОНТОН, АЛТА. — Фільма буде показана в Укр. Роб. Домі: в п'ятишю, 25. травня перша частина, а в суботу, 26. травня друга частина. Ціни тикетів: для дорослих 50 ц., а для дітей 25 ц. Початок в годині 8.15 вечером.

В СМОКІ ЛЕЙК, АЛТА. — Фільма буде показана в Укр. Народім Домі: в понеділок, 28. травня перша частина, а у вівторок, 29. травня друга частина. Ціни тикетів: для дорослих 50 ц., а для дітей 25 ц. Початок в годині 8.15 вечером.

В ЕДМОНТОН, АЛТА. — Фільма буде показана в Укр. Роб. Домі на домаганія організованого робітництва ше в ці вечері: п'ятишю, суботу, понеділок і вівторок — 1, 2, 4, і 5. червня. Ціни тикетів: для дорослих 50 ц., а для дітей 25 ц. Початок кожної вистави в годині 8.15 вечером.

В МОНДЕЙР, АЛТА. — Фільма буде показана в Укр. Фармерськмі Домі: в середу, 6. червня перша частина, а в четвер, 7. червня друга частина. Ціни тикетів: для дорослих 50 ц., а для дітей 25 ц. Початок в годині 8.15 вечером.

У ВЕГРЕВИЛ, АЛТА. — Фільма буде показана в Укр. Фармерськмі Домі: в п'ятишю і понеділок, 8. і 11. червня перша частина, а в суботу і вівторок, 9. і 12. червня друга частина. Ціни тикетів: для дорослих 50 центів, а для дітей 25 ц. Початок в годині 8.15 вечером.

В ГЕФОРД, САСК. — Фільма буде показана в Укр. Народім Домі: в четвер, 14. червня перша частина, а в п'ятишю, 15. червня друга частина. (Для цієї місцевости резервується ше суботу, 16. червня і понеділок, 18. червня). За цінами на тикети глядьте на місцевих оголошеннях. Початок кожної вистави в перших двох вечерах в годині 8. вечером, а початок дальших вистав буде поданий на оголошеннях в місці.

У ВАКАВ, САСК. — Фільма буде показана в Мійській Салі: в середу, 20. червня перша частина, а в четвер, 21. червня друга частина. За цінами на тикети глядьте на місцевих оголошеннях. На бажання місцевих фермерів фільма буде показана через обиді в годині 1. по полудні і в годині 8. вечером.

ПРИХОДІТЬ ГРОМАДНО!

можливі заходи, щоб першотравневого свята випало їм найкраще. В святковій залі участь всі робітничі організації в Тімміс, в якім обійонки й айдобасті. Вони не тільки не взяли участі в святковій, але ще в відмовляли другим робітничим брати участь в демонстрації.